

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

C F De Luxe / Model 97770

Lieferwagen

B E D F O R D

Kasten

CH

3080 37

Hersteller

VAUXHALL MOTORS LIMITED, Luton (GB)

Erkennungsmerkmale

"Bedford" vorn und hinten am Fahrzeug, "De Luxe" beidseitig vor den Türen, "97770.. .." vor Fahrgestell-Nr.
"Bedford" + "CF 97770" + "CH 3080 37" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

links am hinteren Türpfosten der Kabinentüre

Fahrgestellnummer

rechts, oben in Motorhauben-Wasserrinne (Importeur) od. rechts, vorn seitl. auf Längsträger hinter Vorderrad.

Motorkennzeichen

"23 L" hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse

Hauptimporteur

GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel

Geprüftes Fahrzeug

97770DY 606592

 Unveränderliche Zeichen im Typencode 'CF 97770' + '97770.. ..'

## FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch oder Automat  
 Anzahl Gänge 4 od. 5 od. 3 Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, Unterdruck-Unterstützung, auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, auf HR  
 Feststellbremse 2g. Hilfsbremse  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle Druckdiff.-Schalter, Kontroll.komb.m.Handbremse

## MOTOR

Marke	<u>VAUXHALL</u>	Typ	<u>23L</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>B</u>	Lage	<u>vorn</u>
Kühlung	<u>W</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Bohrung	<u>97,54</u>	Hub	<u>76,20</u>
Hubraum	<u>2278</u>	Steuer-PS	<u>11,60</u>
Leistungs-PS	<u>80,5 DIN</u>	bei U/min	<u>4400</u>
Lärm	<u>78</u> dB/A	bei U/min	<u>4400</u>
Schalldämpfer	<u>1/ 400x210x105 + 1/ 255x 6 95</u>		
Abgasprüfung	<u>&lt; 1,0 % CO (700 U/min) + ECE 15 *</u>		
Entstörung	<u>RAY, Anh. 8 Ziff. 4 "D" + ECE 10 *</u>		

## KAROSSERIE

Kasten (a. Wunsch mit erhöhtem Dach)

Anzahl Türen 3 + 1 H Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel innen, l. r.  
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung -  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 3 v 3 M - h -

## MASSE

	innen	aussen		
Länge	<u>2850</u>	<u>4800</u>	Achsabstände	<u>3200</u> / <u>-</u>
Breite	<u>1600</u>	<u>2070</u>		<u>-</u> / <u>-</u>
Höhe	<u>1500</u>	<u>2120 +</u>	Spurweite	v <u>1651</u> h <u>1646</u>
Ueberhang	s <u>-</u>	<u>600</u>	Spurweiten	v <u>-</u> h <u>-</u>
	v <u>830</u>	<u>1000</u>	Spurkreis	l <u>11,8</u> r <u>11,7</u>

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

 +) Höhe mit überhöhtem Dach 2520

## GEWICHTE

	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>820</u>	<u>720</u>	<u>1540</u>
Nutzlast	<u>485</u>	<u>1475</u>	<u>1960</u>
Gesamtgewicht	<u>1305</u>	<u>2195</u>	<u>3500</u>
Fabrikgarantie	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3500</u>
Reifengrösse	<u>7,00-14 C</u>	<u>7,00-14 C</u>	(Varianten
Ply / atü	<u>6 / 3,25</u>	<u>6 / 2,75</u>	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	<u>1340</u>	<u>2330</u>	
für V max	<u>120</u> km/h	<u>120</u> km/h	

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

4735
1235
117 km/h

117 km/h

AUSRIEFSTUNG

Fernlichter CR (E)  
 Zusatz-Fernlichter \_\_\_\_\_  
 Abblendlichter CR (E)  
 Standlichter A (E) in CR  
 Nebellichter \_\_\_\_\_ Schlusslichter R-S1 (E)  
 Bremslichter R-S1 (E) Rückfahrlicht \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker v l (E) s \_\_\_\_\_ h2a (E)  
 Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h I (E)  
 Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Lichtlupe auf CR Kontroll-Nr. Bel. 2/sep. Mitte  
 Scheibenwischer 2 Blatt mit/ohne Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtungen LUCAS 6H 70 221 ( 90) dB/A  
 \_\_\_\_\_ ( ) dB/A  
 \_\_\_\_\_ ( ) dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSSWEIS

Art des Fahr- Lieferwagen  
 zeuges  
 Marke und Typ REDFORD CE De Luxe  
 Typenschein-  
 nummer CH 3080 37  
 Karosserie Kasten  
 Plätze total 3 vorn 3  
 Leergewicht 1540 Treibstoff B  
 Nutzlast 1960 Steuer-P5 11,60  
 Gesamtgewicht 3500 Hubraum 2278

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSSWEIS Seite 4:

\*) Anbringungsart der ECE 10 + ECE 15 Plaketten = links zwischen den Türscharnieren.

Ersetzt Typenschein CH 3080 37 vom 11.2.74  
Fahrgestellnummer

Ort und Datum der Prüfung  
 Studen, 4.2.74 / 11.2.74  
 Studen, 13. Mai 1974

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG

Lieferwagen

B E D F O R D

C F De Luxe  
Mod. 97770 / Kasten

CH 3080 37

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 10.11.1975 - lin

Ab Fahrgestell-Nummer 97770 F.600001: (F = Baujahr 1976)

Abgasprüfung ECE-15, Aenderung 01 (1.10.1975) erfüllt.

Nachtrag vom 8.7.77. - PR

Reifenvariante : 185 R 14 C, 6 PR, V= 1340 kg (3,0) / H= 2680 kg (3,0), V-max. 120 km/h.

Nachtrag vom 18.5.1978 in Frutigen - Vn

Geräuschmessung nach BAV (nur gültig für 5-Gang- und automatisches Getriebe)

Vorbeifahrt : 35,4 km/h, M3, ia 5,87, 79,5 dB/A (gilt auch für ia 5,22)  
50,0 km/h, A2, ia 5,87; 78,0 dB/A (gilt auch für ia 5,22)

Nahfeld : 85 dB/A bei 3450 U/min.  
85 dB/A bei 3450 U/min.

Nachtrag vom 7.7.1980 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer 97...K. .... (K = Modelljahr 1980)

Motorleistung : 58 kW (79 PS) DIN bei 4600 U/min  
Geräuschmessung : Vorbeifahrt 39,7 km/h, M3, iA 5,125 = 79,0 dB/A (gültig auch  
Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 5,125 = 77,5 dB/A für iA 4,454)  
Standmessung: 72 dB/A bei 3450 U/min  
Abgasprüfung : ECE-15/03, CO 1,06 % bei 800 U/min (mech. Getriebe), 0,96 %  
bei 750 U/min (Automat)  
Garantierte Anhängelast : mech. Getriebe 1360 kg, Automat 1360 kg (Achse 4,454 : 1)  
Geprüfte Anhängelast : " " 1360 kg " 1000 kg  
Garantierte Dachlast : 130 kg